



المؤتمر التاسع للهيئات الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية

Annual Shari'a Conference

26 & 27 May 2010, Crowne Plaza Hotel, Manama, Kingdom of Bahrain

26 – 27 مايو 2010 - فندق كراون بلازا - مملكة البحرين

Topics include:

- Calculation and allocation of profit allocation in Mudaraba and Musharaka transactions financed by co-mingled funds.
- Ex-post discovery of 'gharar' (uncertainty) element affecting fulfillment of contract and consequences on the contract subject matter.
- Distribution of Takaful surplus and relationship between policyholders' fund and management.
- Sale and buyback, and cooling-off clause in deferred sale – their potential application in addressing liquidity shortfall.
- Distinguishing features of "fake" and "real" contracts.
- Shari'a-compliant mechanisms in dealing with delinquent debts and compensation for delay in debt repayment.
- SPV and fiduciary roles in issuance of Islamic financial instruments.
- Issues and challenges in treasury operations in Islamic financial institutions (practical cases).

Eminent speakers include:

- Sh. Muhammad Taqi Usmani
- Sh. Abdullah Sulaiman Al Manea
- Sh. Dr. Mohammed Saeed Ramadan Al Booti
- Sh. Ajeel Jasim Al-Nashmi
- Sh. Dr. Saleh Abdullah Al Lihaidan
- Sh. Mohamad Ali Al Taskhiri
- Sh. Dr. Ayashi Faddad
- Sh. Dr. Abdul Sattar Abu Ghuddah
- Sh. Nizam Yaquby
- Sh. Dr. Ahmed Ali Abdulla
- Sh. Dr. Mohd Daud Bakar
- Sh. Dr. Hussein Hamid Hassan
- Sh. Dr. Mohamed Ali Al Qari
- Sh. Dr. Ali Mohi Eldinne Alqorahaghi
- Sh. Dr. Esam Anezi
- Sh. Dr. Yusuf Talal De Lorenzo
- Sh. Dr. Mohammed Abdul Rahim Sultan Olamaa
- Sh. Abdul Sattar Al Qattan
- Sh. Dr. Jassim Alshamsi
- Sh. Dr. Muddassir Siddiqui
- Sh. Dr. Mohammad Amin Al Qattan
- Sh. Dr. Mohammed Oud Al Fuzaie
- Dr. Samir Shaer
- Dr. Mohamed Al Beltagi
- Dr. Shaban Barwari

محاور المؤتمر:

- احتساب الربح في المضاربة والمشاركة في حال خلط أموال المضارب والشريك.
- آثار الغرر على الوفاء في العقود والآثار المترتبة على عدم تسليم المعقود.
- الفائض وتوزيعه في شركات التكافل وعلاقة صندوق التكافل مع الادارة.
- بيع الوفاء وخيار النقد في معالجة أزمة السيولة.
- معايير التمييز بين العقود الصورية والعقود الحقيقية.
- الوسائل الشرعية لمعالجة الديون المتعثرة والتعويض عن التأخير في سداد الديون والالتزامات.
- أدوات الأعراض الخاصة SPV ودور الناظر في إصدارات الأوراق المالية الإسلامية.
- إشكالات أعمال الخزينة في المضاربات الإسلامية (حالات عملية)

ومن بين المتحدثين:

- فضيلة الشيخ محمد تقي العثماني
- فضيلة الشيخ عبدالله بن سليمان المنيع
- فضيلة الدكتور محمد سعيد رمضان البوطي
- فضيلة الدكتور عجيل النشمي
- فضيلة الدكتور صالح بن عبدالله اللحيان
- فضيلة الشيخ محمد علي التسخيري
- فضيلة الدكتور العياشي الصادق فداد
- فضيلة الدكتور عبدالستار أبوغدة
- فضيلة الشيخ نظام محمد صالح يعقوبي
- فضيلة الدكتور أحمد علي عبدالله
- فضيلة الدكتور محمد داود بكر
- فضيلة الدكتور حسين حامد حسان
- فضيلة الدكتور محمد علي القرني
- فضيلة الدكتور علي محي الدين القره داغي
- فضيلة الدكتور عصام العنزلي
- فضيلة الدكتور يوسف طلال اللورينزي
- فضيلة الدكتور محمد عبدالرحيم سلطان العلماء
- فضيلة الشيخ عبدالستار القطان
- فضيلة الدكتور جاسم الشاهسي
- فضيلة الدكتور مدثر صديقي
- فضيلة الدكتور محمد أمين القطان
- فضيلة الدكتور محمد عود الفزيغ
- الدكتور سمير الشاعر
- الدكتور محمد البلتاجي
- الدكتور شعبان بروراري

Followed by training sessions for
Certified Shari'a Advisor and Auditor (CSAA) & Certified Islamic
Professional Accountant (CIPA)
28 May 2010 – 1 June 2010

يتبعه دورات تدريبية لبرامج
المراقب والمدقق الشرعي (CSAA)
والمحاسب القانوني الإسلامي (CIPA)
28 مايو 2010 – 1 يونيو 2010

Registration form for
AAOIFI Annual Shari'a Conference

قسمة تسجيل
للمؤتمر التاسع للهيئات الشرعية للمؤسسات المالية الإسلامية

26 & 27 May 2010, Bahrain Conference Centre,
Crowne Plaza Hotel, Manama, Kingdom of Bahrain

26 – 27 مايو 2010 مركز البحرين للمؤتمرات
فندق كراون بلازا – مملكة البحرين

Registration & Fees

التسجيل والرسوم

Please complete and return this form to:
AAOIFI, P O Box 1176, Manama, Kingdom of Bahrain
Tel: +973-17244496, Fax: +973-17250194
E-Mail: aaoifi@batelco.com.bh, Website: www.aaoifi.com

لإكمال عملية التسجيل للمؤتمر، يرجى تعبئة البيانات وإعادة إرسال هذه القسمة إلى:
هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ص.ب. 1176 المنامة – مملكة البحرين.
هاتف: +973-17244496، فاكس: +973-17250194
البريد الإلكتروني: aaoifi@batelco.com.bh، الموقع الإلكتروني: www.aaoifi.com

Name	الاسم
Position	الوظيفة
Company	الهيئة
Address	العنوان
Telephone	الهاتف
Facsimile	الفاكس
E-Mail	البريد الإلكتروني

Conference fees (please indicate)

رسوم التسجيل (الرجاء الاختيار)

AAOIFI Member	USD 600	600 دولار أمريكي	أعضاء هيئة المحاسبة
Non AAOIFI Member	USD 900	900 دولار أمريكي	غير الأعضاء

تدفع رسوم التسجيل عن طريق إصدار شيك باسم الهيئة أو بالتحويل الهالي عن طريق المعلومات البنكية المذكورة أدناه
Conference fees should be paid either by USD cheque payable to AAOIFI, or by USD telegraphic transfer to:

Correspondent Bank: JP Morgan Chase Bank, New York, USA (SWIFT Code: CHASUS33)
Account Name: Shamil Bank of Bahrain (SWIFT Code: FIBHBHBM)
Account Number: 544 – 7 – 04751
Favouring: Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (Account Number: 501 – 2021595 – 0061)
Reference: (Invoice Number)

Visas

تأشيرات الدخول

Please visit www.evisa.gov.bh to check if you require a visa to enter Bahrain. If you require our assistance to apply for a visa, please fax your passport and contact details to +973-17250194 before 1 May 2010. Visa processing fee is USD75.

للمزيد من المعلومات عن تأشيرات الدخول لمملكة البحرين، يرجى زيارة www.evisa.gov.bh.
في حال رغبتكم في الحصول على مساعدة الهيئة في إصدار تأشيرة الدخول، يرجى إرسال نسخاً واضحة من جواز السفر على فاكس الهيئة رقم: +973 17250194 قبل تاريخ 1 مايو 2010. تكلفة إصدار التأشيرة: 75 دولار أمريكي

Hotel

للحجز والإقامة

Special delegate rates are available from Crowne Plaza Hotel. Please visit www.aaoifi.com to download hotel reservation form. Crowne Plaza Hotel can be contacted through tel +973-17531122, fax +973-17531363, e-mail reservations@cp-bahrain.com or website www.cp-bahrain.com.

للحصول على الأسعار الخاصة للحجز في فندق كراون بلازا، يرجى الحجز عن طريق تعبئة قسمة الفندق الموجودة على www.aaoifi.com. يمكنكم الاتصال بالفندق عن طريق هاتف رقم +973 17531122 وفاكس رقم +973 17531363 والبريد الإلكتروني reservations@cp-bahrain.com أو الموقع الإلكتروني www.cp-bahrain.com

Arabic – English Translation

الترجمة

The conference is largely in Arabic. Simultaneous translation from Arabic to English, and vice versa, will be provided.

توفر الهيئة ترجمة فورية لمناقشات المؤتمر، حيث أن اللغة الأولى للمؤتمر هي اللغة العربية

CSAA & CIPA

البرامج التدريبية

For details on registration for Certified Shari'a Advisor and Auditor (CSAA) and Certified Islamic Professional Accountant (CIPA), please see the attached brochures and visit www.aaoifi.com.

للحصول على المزيد من المعلومات عن البرامج التدريبية وطرق التسجيل، يرجى الاطلاع على النشرة المرفقة أو زيارة الموقع الإلكتروني www.aaoifi.com

Registration form for CSAA or CIPA (for May 2010 intake)	قسمة تسجيل البرامج التدريبية
--	------------------------------

برنامج المراقب والمدقق الشرعي وبرنامج المحاسب القانوني الإسلامي تعتمده على الدراسة الذاتية. يرجى الاختيار من بين الخيارات التالية:
CSAA and CIPA are both self-study programs. There are 2 options to choose from, as follows:

	Option 1	Option 2	
Study materials ^a	√	√	المواد الدراسية
Training ^b	√	x	المحاضرات
Examination ^b	√	√	الامتحان
Cost	USD 2,750.00	USD 1,950.00	التكلفة

يمكن الطالب من الدراسة والاطلاع على المواد الدراسية والتي تشمل المعايير الصادرة عن الهيئة لمدة تصل إلى 4 أشهر، حيث توفر الهيئة المواد الدراسية للطلاب بعد التسجيل مباشرة.

^a Candidates can expect to go through the study materials approximately within 4 months. Study materials include AAOIFI Standards publications and will be given to the candidates after registration.

المحاضرات الدراسية ستكون في الفترة من 28 مايو 2010 – 1 يونيو 2010 في مملكة البحرين، أما الامتحانات فسوف تقدم في شهر أغسطس 2010 في مراكز الامتحانات المعتمدة لدى الهيئة.

^b Training classes are from 28 May to 1 June 2010 in Manama, Bahrain; while examination is in August 2010 in Bahrain and other selected locations.

Registration	التسجيل
To register for CSAA or CIPA, please complete and return this form (along with USD50 non-refundable registration fee) to: AAOIFI, P O Box 1176, Manama, Kingdom of Bahrain Tel: +973-17244496 Fax: +973-17250194 E-Mail: aaoifi@batelco.com.bh Website: www.aaoifi.com	لإكمال عملية التسجيل، يرجى تعبئة البيانات وإعادة إرسال هذه القسمة إلى: هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات الإسلامية، ص.ب. 1176 المنامة – مملكة البحرين. هاتف: +973 17244496 فاكس: +973 17250194 البريد الإلكتروني: aaoifi@batelco.com.bh

Name	الاسم
Position	الوظيفة
Company	المؤسسة
Address	العنوان
Telephone	الهاتف
Facsimile	الفاكس
E-Mail	البريد الإلكتروني

Details of professional and/or university qualifications (please give full name of qualification, institution, and year of qualification/graduation)	المؤهلات والشهادات العلمية (يرجى ذكر الاسم الكامل للشهادة ومصدرها وتاريخ توثيقها)
1.	1.
2.	2.
3.	3.

Please submit your CV together with this registration form. يرجى إرفاق السيرة الذاتية لهذه القسمة.

Registration details (please indicate)	التفاصيل
CIPA or CSAA?	نوع البرنامج (CSAA) أو (CIPA)؟
English or Arabic (CSAA is only in Arabic)?	لغة الدراسة؟ (يقدم برنامج CSAA باللغة العربية فقط)
Option 1 (USD2,750) or Option 2 (USD1,950)?	الإختيار الأول (2,750 دولار أمريكي) الإختيار الثاني (1,950 دولار أمريكي)

تدفع رسوم التسجيل البالغة 50 دولار أمريكي (غير قابلة للإسترجاع) عن طريق إصدار شيك باسم الهيئة أو بالتحويل المالي عن طريق المعلومات البنكية المذكورة أدناه

Non-refundable registration fee of USD 50 should be paid either by USD cheque payable to AAOIFI, or by USD telegraphic transfer to:

Correspondent Bank: JP Morgan Chase Bank, New York, USA (SWIFT Code: CHASUS33)

Account Name: Shamil Bank of Bahrain (SWIFT Code: FIBHBHBM)

Account Number: 544 – 7 – 04751

Favouring: Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (Account Number: 501-2021595-0071)

Reference: (Invoice Number)

Conference fees (please indicate)	رسوم التسجيل (الرجاء الاختيار)
Upon receipt of the registration form and USD50 non-refundable fees, AAOIFI will contact you with registration details and invoice.	تقوم الهيئة بالاتصال بالمتقدم للبرامج التدريبية بعد الحصول على هذه القسمة ومبلغ التسجيل لتزويده بالتفاصيل والمواد الدراسية والفاتورة.



Certified Shari'a Advisor and Auditor (CSAA)

Program content:

CSAA program covers technical subjects that are essential to Shari'a compliance and review processes for international Islamic banks and financial institutions, including:

- AAOIFI's Shari'a standards on Islamic finance products and practices, and Shari'a basis for those standards.
- AAOIFI's Governance standards on Shari'a compliance and review processes.
- Procedures and operational structures for Shari'a compliance and review.
- Application of Shari'a and Fiqh (Islamic jurisprudence) to Islamic finance practices.

Candidates for the program

- Professionals and executives who are currently involved, or with interests, in Shari'a, accounting, auditing, and finance, especially for the international Islamic finance industry.

Language

- CSAA and its training programs are offered in Arabic.

برنامج المراقب والمدقق الشرعي (CSAA)

محتوى البرنامج:

يشمل البرنامج كل مايعزز عمليات الرقابة والمتابعة الشرعية في المؤسسات المالية الإسلامية، وخصوصاً:

- المعايير الشرعية الصادرة عن الهيئة فيما يتعلق بالأدوات والممارسات المالية الإسلامية وأسس الأحكام الشرعية لهذه المعايير.
- معايير الضبط الصادرة عن الهيئة فيما يتعلق بعمليات المراقبة والمتابعة الشرعية.
- الهياكل التشغيلية لعملية الرقابة والمتابعة الشرعية.
- استخدام المراجع الفقهية لتحضير المسائل المطروحة من الهيئة الشرعية.

المتقدمون للبرنامج:

- أصحاب الاختصاص والإداريون العاملون حالياً، والراغبون في العمل في مجال الرقابة والمتابعة الشرعية، والمحاسبة والتدقيق والمالية، خاصة في القطاع المالي والمصرفي الإسلامي.

لغة البرنامج:

- يقدم هذا البرنامج باللغة العربية فقط.

Certified Islamic Professional Accountants (CIPA)

Program content:

CIPA program covers technical subjects that are essential to accountancy for international Islamic banks and financial institutions, including:

- Accounting concepts and principles for international Islamic finance.
- Qualitative characteristics of accounting information for international Islamic finance.
- AAOIFI's Accounting standards on financial reporting for the international Islamic finance industry.
- AAOIFI's Shari'a standards on Islamic finance products and practices, and Shari'a basis for those standards.
- AAOIFI's Governance standards on Shari'a compliance and review processes.

Candidates for the program

- Professionals and executives who are currently involved, or with interests, in accounting, auditing, and finance, especially for the international Islamic finance industry.

Language

- CIPA is offered in both Arabic and English. Training programs are also in both Arabic and English.

برنامج المحاسب القانوني الإسلامي (CIPA)

محتوى البرنامج:

يشمل البرنامج الجوانب التقنية الأساسية في محاسبة المصارف والمؤسسات المالية الإسلامية، وخصوصاً:

- مفاهيم ومبادئ العمل المصرفي والمالي الإسلامي الدولي.
- الخصائص النوعية للمعلومات المحاسبية في المصارف والمؤسسات المالية الإسلامية.
- استخدام معايير المحاسبة المالية الصادرة عن الهيئة في إعداد التقارير المالية للصناعة المصرفية والمالية الإسلامية الدولية.
- المعايير الشرعية الصادرة عن الهيئة وتطبيقاتها في المنتجات والعمليات المالية الإسلامية والأساس الشرعي لهذه المعايير.
- معايير الضبط الصادرة عن الهيئة وتطبيقاتها في عمليات المتابعة والمراجعة.

المتقدمون للبرنامج:

- أصحاب الاختصاص والإداريون العاملون حالياً، والراغبون في العمل في مجال المحاسبة والمراجعة والتمويل، خاصة في القطاع المالي والمصرفي الإسلامي.

لغة البرنامج:

- يقدم هذا البرنامج باللغتين العربية والإنجليزية.